



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Открытие общих прений	
Выступление г-на Гибсона Барбосы (Бразилия)	1
Выступление г-на Пейрано Фасио (Уругвай)	5
Выступление г-на Кальвани (Венесуэла)	10

Председатель: г-н Эдвард ХАМБРО
(Норвегия).

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Открытие общих прений

1. Г-н ГИБСОН БАРБОСА (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хочу поздравить вас в связи с единодушным избранием на пост Председателя очередной двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Ваш непревзойденный опыт в международных делах, проявленная вами компетентность во всех вопросах, относящихся к теоретическим основам и практической деятельности этой Организации, ваши выдающиеся заслуги как профессора, государственного деятеля и дипломата и то обстоятельство, что вы являетесь гражданином страны, которая выступает за мир и предана великим идеалам человечества, определяют характер вашей деятельности и вашего руководства прениями, которые мы сейчас начинаем. Позвольте мне также выразить признательность г-же Энджи Брукс-Рандольф за такт, беспристрастность и острое политическое чутье, проявленные ею в процессе руководства работой двадцать четвертой сессии.

2. Одновременно мне поручено от имени правительства, которое я представляю, выразить всем собравшимся здесь представителям нашу признательность в связи с избранием представителя Бразилии одним из заместителей Председателя юбилейной двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Бразилия воспринимает эту честь и доверие как мандат на активную защиту тех идеалов, прав и чаяний, которые страны Латинской Америки отстаивают вместе с другими развивающимися странами.

3. Если вы позволите мне сейчас поделиться ображением личного характера, то я хотел бы сказать, что мысленно я вновь переживаю события двадцатипятилетней давности, когда в первые годы моей дипломатической карьеры я

был назначен младшим советником делегации Бразилии на Конференции в Сан-Франциско. Я, как и многие в этом зале, принимал скромное участие в создании этой Организации, и было бы противоестественно, если бы я не сопоставил мечты и надежды 1945 года с тревожными реальностями 1970 года.

4. Я хотел бы начать свое выступление с особого, хотя и краткого, упоминания о трех недавних чрезвычайно важных событиях в сфере международных отношений.

5. Прежде всего я хотел бы отметить установившееся вновь прекращение огня на Ближнем Востоке и создание в связи с этим лучших перспектив мирного разрешения кризиса. Однако события последних нескольких дней показывают, насколько неустойчив и непрочен существующий режим прекращения огня, который будет действенным и эффективным лишь в случае принятия его в качестве первого шага в направлении политического урегулирования проблемы на основе резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, целей и принципов Устава. Бразилия неоднократно подчеркивала в органах Организации Объединенных Наций необходимость открытого и откровенного обсуждения коренных причин этого конфликта. По историческим причинам на Организацию Объединенных Наций лежат особые, исключительные обязанности по отношению к Ближнему Востоку. Поэтому необходимо, чтобы эта Организация при поддержке всех своих членов выполняла взятые на себя обязательства.

6. Далее, 12 августа 1970 года был заключен германо-советский договор — важная веха в истории международных отношений и конкретный шаг в направлении столь долгожданного разрыва уз, которые приковывают нас к 1945 году, и тем самым преодоления послевоенной концепции мира. Нельзя отрицать, что важность этого соглашения выходит за рамки двусторонних отношений между двумя странами, подписавшими его. Оно затрагивает европейскую политику в целом и даже весь характер международных отношений. Оно оказывает важное влияние и на Организацию Объединенных Наций. Не будет преувеличением сказать, что это соглашение равнозначно тому, что статьи 53 и 107 Устава утрачивают свое значение. Это еще раз свидетельствует о том, что мир не стоял на месте в течение последних двадцати пяти лет и что структура международных отношений непрерывно изменяется.

7. Наконец, я не могу не упомянуть о созыве первой специальной сессии Генеральной ассамблеи Организации американских государств, которая ввела в действие изменения в структуре Организации американских государств, предусмотренные протоколом, подписанным в Буэнос-Айресе в 1967 году. Изменив аппарат сотрудничества в соответствии с современными требованиями, страны Западного полушария вновь подтвердили свой решимость расширить рамки своих общих усилий, направленных на развитие и обеспечение справедливости. В то время как они занимают столь позитивную позицию, весьма немногочисленные группировки, подчиняясь указаниям извне и слепо исполняя их, тщетно пытаются использовать методы террора с целью подорвать прогрессивное развитие своих собственных народов. Такие безумные акты, как угон самолетов, вооруженные нападения и ограбления, захват и удержание безвинных заложников, в особенности дипломатических представителей, подлые, жестокие убийства — вот те преступления, которые вызывают гнев мировой общественности, решительно осуждающей преступников. Организация американских государств рассценивает эти акты как уголовные преступления и даже как преступления против человечества. Следуя этой точке зрения, первая специальная сессия Генеральной ассамблеи Организации американских государств вновь подтвердила свое резко отрицательное отношение к подобным методам насилия и террора.

8. Бразилия особенно болезненно реагирует на такое положение. В течение более полутора месяцев мы переживали мучительную драму: один из членов нашего дипломатического корпуса — беззащитная жертва отвратительной жестокости был захвачен подлыми похитителями.

9. Кроме того, серьезные инциденты, имевшие место в течение последних нескольких дней, показывают, что проблема угона самолетов и захвата заложников требует принятия недвусмысленных и эффективных мер со стороны нашей Организации — орудия коллективной воли сообщества государств.

10. Человек инстинктивно пытается избежать соприкосновения с вечностью и потому прибегает к искусственному разграничению и обозначению времени, к помощи всяческих часов и календарей. Человек по-прежнему является мерой всех вещей, и он ощущает необходимость нанести на шкалу, измеряющую его существование, какие-то отметки, ориентиры и вехи, благодаря которым он может оглядеть уже пройденный им путь и подготовиться к продолжению путешествия. В эти мгновения передышки и размышлений важно не позволить себе оторваться от реальности и начать придумывать прошлое и вспоминать о будущем.

11. Сессия Генеральной Ассамблеи, отмечающая ее двадцать пятую годовщину, является, по существу, одной из таких вех, когда мы можем сделать короткую остановку, прежде чем про-

должить свой путь в надежде, что он приведет нас к миру, справедливости и прогрессу.

12. В этом году мы отмечаем также десятую годовщину Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Принятая Генеральной Ассамблеей резолюция 1514 (XV) явилась одним из наиболее важных решений, когда-либо принятых этой Организацией. В ней официально подтверждается неотъемлемое право всех народов на самоопределение. Сегодня в этом зале моя страна вновь подтверждает полную поддержку этого принципа; она не может не подтвердить также своей озабоченности по поводу упорно проводимой политики апартеида и расовой дискриминации, которую правительство и народ Бразилии официально отвергают и решительно осуждают.

13. Мир не является более простым идеалом, мечтой или утопическим планом. Он стал самой неотложной, самой элементарной потребностью. Он уже не является целью, он стал предпосылкой. Или наше будущее будет мирным, или мы рискуем не иметь его вообще. Теперь уже речь не идет о том, чтобы взывать к идеалам самоотрицания и альтруизма, или о том, чтобы подчеркивать необходимость поднять мораль и политику на уровень, диктуемый современным бурным научно-техническим прогрессом. Ныне речь идет об апелляции к коренным интересам человека, к его инстинкту самосохранения, ибо на карту поставлено само существование человечества.

14. Не существует института, который был бы важнее, чем люди, которые создали его, или цели, которым он призван служить, равно как ни один политический институт не следует чтить более, чем людей, интересы которых он призван защищать. Что касается Организации Объединенных Наций, то в силу именно этих соображений мы должны прежде всего спросить себя, соответствует ли наша международная организация идеалам и устремлениям, которые привели к ее созданию, и, далее, что можно сегодня сделать для ее усовершенствования в свете опыта, приобретенного нами на протяжении последних двадцати пяти лет.

15. Что касается нашего первого вопроса, то нет сомнения в том, что Организация Объединенных Наций не до конца сыграла ту роль, для которой она была предназначена в мире кризисов, мире открытых конфликтов, военных коммунике, ударов и контрударов. Не решая, а порой даже глубоко не обсуждая проблемы мира, коллективной безопасности и экономического развития, Организация Объединенных Наций сумела создать впечатление, будто мы сочли возможным удовлетвориться так называемыми новыми задачами — проблемами науки и техники, сохранения окружающей среды, роста населения и другими. Никто, конечно, не собирается недооценивать важности всех этих проблем и в некоторых случаях необходимости их надлежащего разрешения на основе эффективного международного сотрудничества при должном ува-

жении принципов Устава, которые гарантируют национальный суверенитет и юридическое равенство государств-членов. Само собой разумеется, что мы не возражаем против того, чтобы заниматься такими делами на этом форуме, хотя, вероятно, было бы более логично и целесообразно передать их специализированным учреждениям, *ratione material*. Однако мы не должны допустить, чтобы порядок очередности наших дел был перевернут с ног на голову. Мы не можем позволить, чтобы эта Организация была сведена до низкого уровня международного технического института. Нам следует помнить, что Организация Объединенных Наций является единственным специализированным учреждением по борьбе за мир, развитие и коллективную безопасность. Если Организация не выполнит важнейших задач, возложенных на нее Уставом, она будет настолько обессилена, что окажется не в состоянии решать даже второстепенные проблемы.

16. Создается впечатление, что произошло отступление от идеалов и принципов Сан-Франциско. Если бы это случилось, то борьба за международный мир свелась бы только к процессу смягчения и ослабления напряженности; концепция всеобщего и полного разоружения, которая, строго говоря, должна быть включена в число целей и принципов Устава, была бы заменена концепцией «ограничения вооружений» или «контроля над вооружениями»; концепция коллективной безопасности распалась бы на простые «гарантии безопасности», более ограниченные по своему масштабу, чем уже предусмотренные Уставом. В ходе этого процесса получили бы распространение такие сомнительные идеи, как «политический реализм», «сферы влияния», «равновесие сил», и прежде всего чуждая доктрина «ограниченного суверенитета», которая, по существу, отрицает международное право и свободу наций.

17. Предпринимается попытка представить цель всеобщего и полного разоружения неосуществимой и утопической, тогда как в действительности она не более утопична и неосуществима, чем цели и принципы Устава, которые не допускают применения силы в международных отношениях. Включение разоружения в число недостижимых целей было бы равнозначно отрицанию той предпосылки, что принципы Устава сохраняют свою силу в современном мире. В этой связи отказ от разоружения как конечной цели наших усилий означал бы отказ от нормы мирного урегулирования международных споров. Если нельзя применять силу, то зачем тогда государства продолжают упорно вооружаться?

18. Именно мы обязаны пресечь любые тенденции рассматривать некоторые из целей и принципов Устава как устаревшие и отставшие от хода событий. Супернационализм и взаимозависимость вполне могут явиться желаемыми целями, но они предполагают достижение соответствующего этапа политической и экономической

независимости и действительного юридического равенства всех наций. Прежде чем заявлять, что цели и принципы, упомянутые в статье 2 Устава, изжили себя и устарели, мы должны сообразить приложить усилия для соблюдения и претворения их в жизнь. Закономерная и прочная взаимозависимость может быть достигнута лишь на основе полного суверенитета и равенства.

19. Часто говорят, что, хотя Организация Объединенных Наций не добилась больших успехов в области мира и международной безопасности, не следует забывать, что важные результаты достигнуты в области экономического и социального развития. К сожалению, мы не имеем возможности разделить эту оптимистическую точку зрения. Первое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций поставило нас перед неутешительным итогом провалов и неудач, и то же самое может произойти со вторым Десятилетием развития, если мы не сумеем сформулировать его стратегию более решительно и определенно. В конечном счете, нам нужно определить, готовы ли страны, входящие в Организацию, принять как в теории, так и на практике концепцию коллективной безопасности в экономической области, аналогичную концепции мира и безопасности в отношениях между странами.

20. Неудача первого Десятилетия развития коренится как в области планирования и координации, так и в области практического осуществления, но прежде всего ее причины следует искать в области политики. При сопоставлении с потребностями развивающихся стран обнаруживается, что принятые меры недостаточны. Помимо всего, в критические моменты принятия решений, например во время второй сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию¹, концептуальная основа системы Организации Объединенных Наций оказалась неполноценной в результате отсутствия глобальной теории развития, и прежде всего потому, что не было проявлено необходимой политической воли.

21. Сейчас, когда задача выработки стратегии на второе Десятилетие развития близка к завершению, перед Организацией Объединенных Наций стоит необходимость нового и недвусмысленного выбора, который определит будущее системы международного экономического сотрудничества в целях развития. Она должна сделать выбор между стратегией стабильности, направленной лишь на поддержание существующего уровня отсталости, и динамической стратегией, направленной на развитие.

22. Хотя по очевидным причинам стратегия стабильности ни разу не была сформулирована в прямых выражениях, она, видимо, включает в себя три основных элемента: демографическую политику, которая не учитывает динамических

¹ Проходила в Дели 1 февраля — 29 марта 1968 года.

последствий процесса роста населения; сельскохозяйственную политику, которая направлена на количественное увеличение продовольственной продукции как самоцель, а не как составную часть глобальной политики индустриализации в целях развития, и, наконец, политику в области занятости, которая при необходимости ради достижения ограниченных целей в области занятости жертвует более важной целью развития.

23. Цель динамической стратегии — пойти дальше простого сохранения существующей неуравновешенности международной экономики. Этот принцип всегда был руководящим для Бразилии, и она придерживалась его во всех органах при обсуждении ими перспектив второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. По нашему мнению, стратегией 70-х годов должна стать программа действий, слагающихся из комплекса мероприятий, направленных к одной цели, а также дополнительных мероприятий. В основном она должна включать в себя три элемента: во-первых, глобальные и региональные цели, которые позволят развивающимся странам к концу Десятилетия увеличить свой валовой национальный продукт столь значительно, что разрыв в доходах между Севером и Югом сократится; во-вторых, сочетание взаимно согласованных мер в области торговли, финансирования и техники; и, наконец, плановые сроки осуществления этих мер, важнейшей из которых является передача средств в размере 1 процента валового национального продукта.

24. Следует подчеркнуть, что объем имеющейся в системе Организации Объединенных Наций информации и проведенных научных исследований делают вполне осуществимым принятие такой динамической стратегии, если — и это главное — правительства развитых стран, как с рыночной экономикой, так и с централизованной плановой экономикой, проявят необходимую политическую готовность принять на себя обязательства и обеспечить их выполнение. Альтернативой этому было бы горькое признание в том, что программа международного сотрудничества в целях развития может окончиться лишь провалом, который невозможно будет компенсировать половинчатыми мерами и заявлениями о добрых намерениях.

25. Такой провал не будет означать, что развитие в экономической и социальной областях станет неосуществимым, хотя для многих стран это развитие, несомненно, станет более трудным и болезненным. Всем нам известно, что некоторые государства-члены добились заметного роста экономических показателей благодаря мобилизации своих внутренних ресурсов. Позвольте мне сказать, что, например, в моей стране — Бразилии прирост валового национального продукта в 1969 году составил 9 процентов. Однако я несколько сомневаюсь в возможности изыскания всеми развивающимися странами в целом устойчивых рецептов экономического и социального прогресса, если и в дальнейшем будут

действовать современные тенденции к застою в торговле и в экономическом сотрудничестве. Мы не призываем к копированию нашего пути. Мы полностью отдаем себе отчет в том, что сами несем ответственность за развитие Бразилии, и не уклоняемся от нее. Мы лишь пытаемся поставить эту проблему в международном плане.

26. Бразилия неоднократно высказывалась за пересмотр Устава Организации Объединенных Наций, чтобы приспособить его к нынешним условиям и увязать его с проблемами современного мира. Однако мы признаем политические реальности и трудности, которые стоят на пути немедленного пересмотра Устава. Мы считаем, что пересмотр Устава явится важным шагом вперед. Но существует опасность, что условия, господствующие в мире, в котором повседневно применяется сила — сила политическая, экономическая, военная, научная и техническая, — могут вынудить нас сделать шаг назад, а новый Устав в этих условиях может явиться элементом, сковывающим мировые силы как один из факторов сохранения статус-кво. Как бы то ни было, нельзя трезво судить об успехах и недостатках Организации за последние двадцать пять лет без полного и подробного анализа того международного документа, который вдохновляет и направляет деятельность нашей Организации.

27. Поэтому вопрос о пересмотре Устава должен быть поставлен, и мы считаем весьма знаменательным, что Генеральный комитет решил вчера рекомендовать включить в нашу повестку дня пункт 88, касающийся «необходимости рассмотреть предложения о пересмотре Устава Организации Объединенных Наций».

28. В настоящий момент настоятельно необходимо вновь вынести на рассмотрение Организации Объединенных Наций некоторые проблемы, которые явно входят в ее компетенцию, а сейчас обсуждаются за закрытыми дверями, в более узких кругах. В качестве уступки реальному соотношению сил в мире Устав Организации Объединенных Наций наделил особыми прерогативами постоянных членов Совета Безопасности. Перманентность их полномочий в области мира и международной безопасности уже сама по себе является одной из этих прерогатив. Но Совет Безопасности как орган Организации Объединенных Наций не может отречься от своей основной обязанности — обязанности поддержания международного мира и безопасности, признав вопреки духу Устава новый международный порядок, основанный на руководящей роли весьма незначительного числа держав. Совет Безопасности, бессильный перед лицом конфликтов и раздоров, которые угрожают миру и подрывают его, по-видимому, мало-помалу приобретает характер международной регистратуры жалоб и контржалоб, претензий и контрпретензий. Общеизвестно, что методы работы Совета сильно изменились на протяжении последних нескольких лет, в результате чего в настоящий момент ре-

шения достигаются скорее после ряда неофициальных консультаций, чем в ходе открытых прений на официальных заседаниях этого коллективного органа. Несмотря на такое положение, которое сопровождалось тенденцией к единогласию, Совет был не в состоянии обеспечить выполнение своих решений. Это обусловлено главным образом тем фактом, что консультации, проводимые членами Совета, имели, как правило, своей целью рассмотрение второстепенных аспектов проблем, а не изыскание политического решения, которое способствовало бы устранению причин конфликтов. Более того, получается так, что согласие и единодушие почти всегда достигается за счет конкретности содержания принимаемых документов, причем употребляемые формулировки настолько туманны и двусмысленны, что члены Совета могут по-разному истолковывать эти решения. Поэтому возникает опасность появления «вето посредством толкования».

29. В меморандуме от 3 апреля 1970 года [см. A/7922] в ответ на консультацию, данную Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями резолюции 2606 (XXIV), правительство Бразилии заявило, что всякая попытка вдохнуть новую жизнь в систему безопасности Организации Объединенных Наций должна побудить Совет Безопасности к рассмотрению по существу разногласий, кроющихся за каждой конкретной ситуацией, представляющей угрозу миру и безопасности. Рассмотрение этих вопросов по существу и их изучение было бы в значительной степени облегчено активным участием сторон в неофициальных консультациях, которые сейчас широко практикуются. По этой причине, а также с целью придания таким консультациям организационной формы правительство Бразилии выдвинуло предложение, — которое я сейчас вновь подтверждаю, — чтобы Совет, используя возможности, которыми его наделяет глава VI Устава, в каждом отдельном случае рассматривал целесообразность учреждения специальных комитетов для мирного разрешения споров, причем в состав таких комитетов будут входить участники конфликта, а также другие делегации, подбираемые Советом по предложению сторон. Эти комитеты должны иметь самые широкие и самые гибкие полномочия и, не будучи стесненными отчетами и заранее предписанной повесткой дня, работать на основе полномочий Совета Безопасности в направлении согласования и примирения позиций спорящих сторон.

30. Каждый из нас знает о трудностях, которые возникают, когда, исчерпав все средства, предусмотренные в главе VI, Совет предпринимает попытку избрать какую-либо из принудительных мер, предусмотренных главой VII. Это вполне естественно, учитывая, что мы почти всегда можем столкнуться с отсутствием единодушия среди постоянных членов и что в случае применения принудительных мер будут иметь место определенные последствия. Во многих случаях нам

следовало бы спросить себя, полностью ли исследованы потенциальные возможности главы VI? Мы искренне убеждены в том, что Организация Объединенных Наций, а точнее Совету Безопасности, следует полнее использовать широкое многообразие средств и возможностей, допускаемых главой VI Устава.

31. Короче говоря, в настоящий момент Бразилия предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций вновь оживила дипломатическую деятельность. Принятие методов, подобных предложенным, позволило бы значительно повысить эффективность и авторитет Организации, а также предоставило бы ей более активную роль в решении основных международных проблем.

32. Почему же это предложение должно показаться кому-либо нереалистичным и непрактичным, почему против него должен быть направлен извечный аргумент «политического реализма»?

33. Не будем забывать о том, что этот так называемый политический реализм привел нас на грань войны и уничтожения и является основной причиной ежегодной затраты 200 млрд. долларов на гонку вооружений. Помимо возможных катастрофических последствий, гонка вооружений уже нанесла невозместимый ущерб человечеству, лишив его огромных средств и ресурсов, которые могли бы быть использованы для содействия миру, справедливости и прогрессу.

34. Стоящие перед нами проблемы и трудности не выходят за пределы возможностей человеческого разума и творческих сил человека. Несмотря на все свои недостатки и неудачи, Организация Объединенных Наций является единственным форумом, на котором мы все еще можем бороться за жизнь, мир и развитие.

35. В данный момент моя страна выдвигает лишь самое скромное, ничуть не оригинальное предложение: будем использовать Организацию и выполнять ее Устав — не больше, и не меньше. Осуществление этого предложения, которое стало заурядной фразой в речах, произносимых в ходе общих прений на любой сессии Ассамблеи, окажет тем не менее решающее влияние на наше будущее.

36. Бразилия никогда не откажется от этой великой надежды — надежды на мир, справедливость и прогресс.

37. Г-н ПЕЙРАНО ФАСИО (Уругвай) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, от имени моей страны поздравляю вас с избранием на пост Председателя нынешней сессии. Ваше избрание не только означает высокую честь для представителя благородного норвежского народа и гарантирует беспристрастное руководство прениями, но и является заслуженным признанием ваших достоинств общественного деятеля и выдающегося юриста, оказавшего столь значительные услуги Организации Объединенных Наций.

38. Я также считаю своим долгом отметить заслуги г-жи Энджи Брукс-Рандольф — выдающейся представительницы Либерии, чье руководство деятельностью прошлой сессии Генеральной Ассамблеи отличалось несомненной мудростью и опытом.

39. Двадцать пятая годовщина Организации Объединенных Наций — удобный момент для того, чтобы на нынешней сессии внимательно проанализировать и обсудить деятельность и ориентацию Организации и составить подробный и наглядный перечень проблем, которыми занималась и которые решила Организация, в особенности же тех проблем, которые все еще угрожают настоящему и будущему человечества, омрачая перспективы развития цивилизации, которая, несмотря на поразительно быстрые темпы технического развития, судя по всему, стоит перед опасностью потерять контроль над проблемами социального и гуманитарного характера.

40. Несомненно, мир сегодня не тот, что был двадцать пять лет назад: политические события, которые привели к созданию Организации Объединенных Наций, уже утратили свою актуальность, и состояние этой великой Организации нельзя считать вполне удовлетворительным. Вера, оптимизм и энтузиазм создателей Устава в значительной степени были вытеснены скептицизмом, разочарованием и страхом перед будущим.

41. Мы должны начать эту сессию, подводящую итоги деятельности Организации за четверть века, с твердой убежденностью в том, что ретроспективный анализ не имеет никакого смысла, если не сопровождается твердым намерением не уклоняться от решения в духе Устава Организации Объединенных Наций не только серьезных споров и конфликтов, которые вызывают нашу озабоченность сегодня, но и тех более широких, приобретающих все больший размах проблем глобального характера, которые будут вызывать озабоченность человечества в течение трех десятилетий, отделяющих нас от начала третьего тысячелетия нашей эры.

42. Для того чтобы осуществить эту вековую мечту в обстановке мира и прогресса, не надо создавать новые и сложные международные структуры, не надо вносить существенных изменений в Устав Организации Объединенных Наций. Для этого вполне достаточно добросовестно выполнять его положения, особенно его цели и принципы, запрещающие применение силы или угрозы ее применения, требующие невмешательства во внутренние дела других государств, суверенного равенства государств, мирного разрешения споров в соответствии с принципами справедливости и международного права, помощь Организации со стороны государств-членов в деле поддержания международной безопасности, уважение прав народов на самоопределение, сотрудничество в экономической и социальной областях и постоянное поощрение и

развитие прав человека. Эти цели и принципы, выработанные в исключительный момент истории, отражают такой уровень взаимопонимания между государствами, которого было бы трудно достичь в условиях современного мира. Итак, существует организационная основа для того, чтобы сообщество государств смогло успешно разрешить серьезные проблемы, с которыми оно должно столкнуться в ближайшие десятилетия.

43. Среди этих проблем заслуживают первоочередного внимания следующие: необходимость смягчения или уменьшения растущего экономического неравенства между государствами, контроль за обременительной гонкой вооружений и сдерживание ее, защита и улучшение окружающей человека среды и интенсификация производства продуктов питания для удовлетворения потребностей постоянно увеличивающегося населения земного шара. Эти проблемы в силу самого своего характера требуют более интенсивного, более всеобъемлющего, более широкого международного сотрудничества, с тем чтобы ослабить социальную напряженность и построить лучший, более справедливый мир, в котором житель любой страны мог получить необходимые условия для развития своей личности и достижения счастья, которого заслуживает каждый человек.

44. Только так Организация Объединенных Наций сможет обеспечить поддержку народов, и в особенности поддержку «грядущих поколений», к которым обращается Устав в первой строке преамбулы. Мы не должны забывать о том, что люди, родившиеся после 1945 года, уже составляют более половины населения земного шара.

45. Что касается проблем разоружения, занимающих видное место в повестке дня нынешней сессии, то существуют непреложные факты, которые обуславливают основное различие между государствами. Такие государства, как Уругвай, которые не располагают вооруженными силами мирового значения, согласны играть второстепенную роль, которую кто-то сравнил с ролью хора в древней трагедии. Однако Уругвай поддерживал и будет поддерживать все резолюции, направленные на достижение постепенного и равномерного разоружения и запрещающие применение ядерной энергии в любых военных целях.

46. Именно поэтому Уругвай присоединился ко всем предложениям о приостановке ядерных испытаний и ратифицировал Договор о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII)] и Договор Тлателолко². Придерживаясь этой линии поведения и присоединяясь к другим латиноамериканским странам, Уругвай поставил на сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о ходе выполнения резолюции 2456 В, касающейся подписания и ратификации Дополнительного протокола II к Договору о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке.

² Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке, открытый для подписания 14 февраля 1967 года.

47. В период нынешней сессии отмечается десятая годовщина принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Как один из крупных успехов Организации Объединенных Наций следует отметить ту роль, которую она сыграла в деле объединения усилий народов и правительств многих стран, в том числе бывших колониальных держав (что делает им честь), в процессе деколонизации, ставшем одним из необратимых явлений нашего времени.

48. Еще до принятия Декларации 1960 года, когда состав Генеральной Ассамблеи значительно отличался от нынешнего, Уругвай всегда занимал ясную антиколониальную позицию, считая несовместимыми с системой современного международного сообщества любые узы, связи или зависимость колониального характера.

49. Наша страна имела честь быть членом Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в организационный и начальный период деятельности этого важного органа в течение первых семи лет его существования. С твердой убежденностью сотрудничала она в этом органе, для того чтобы воплотить в жизнь принцип самоопределения в его наиболее чистой и подлинной форме.

50. Работа, которую остается выполнить для окончательной ликвидации колониализма во всем мире, — это одна из задач Организации Объединенных Наций, которая не терпит отлагательств и которой все государства должны будут оказать самую решительную поддержку.

51. В течение этого первого этапа своей жизни Организация Объединенных Наций приняла Всеобщую декларацию прав человека [резолюция 217 А (III)], Международный пакт о гражданских и политических правах и Факультативный протокол к нему, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах [резолюция 2200 А (XXI)] и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации [резолюция 2106 А (XX)]. Всем этим документам Уругвай уделял первоочередное внимание и оказывал самую решительную поддержку.

52. Наша страна, исходя из своей традиционной политической философии, которую разделяет весь ее народ, всегда боролась за самое широкое и неограниченное признание неотъемлемых прав человека без различия религиозных убеждений, расы и пола. В настоящее время эти принципы уже приняты как таковые мирным путем всем содружеством цивилизованных народов.

53. Однако это принятие принципов не является конечной целью, а лишь началом нового, более трудного и важного этапа деятельности. Мы попрали бы гуманные чувства, составляющие достояние цивилизации, если бы позволили, чтобы

эти принципы, окончательно принятые в настоящее время, не претворились в жизнь и не соблюдались. В этой перспективе становится ясной необходимость создания на международном уровне — как мы предлагали это в прошлом — эффективных средств защиты прав человека предпочтительно судебно-правового характера, к которым могли бы иметь легкий и эффективный доступ лица, чьи права были ущемлены.

54. Только так завершится поступательное движение по пути создания все более прочных юридических гарантий прав человека, которые в истории различных институтов охраняются сначала законом, затем конституцией и, наконец, международными соглашениями. В этой форме их окончательная защита будет доверена органам международного сообщества, действующим в соответствии с объективным, беспристрастным и автоматическим в своем функционировании механизмом защиты, не носящим временного характера и не зависящим от политических соображений данного момента.

55. Симптомами нарушения международного мира в настоящее время являются конфликтные ситуации, угрожающие приобрести хронический характер и создающие зоны непрекращающейся борьбы, на которые все человечество смотрит со страхом потому, что этим конфликтам не видно конца, и потому, что они могут в любой момент разрастись.

56. В этом отношении в последнее время приобрел печальную известность Ближний Восток — район, в котором до настоящего времени, несмотря на несомненные усилия Организации Объединенных Наций и правительств, принявших участие в решении этой проблемы, не удалось добиться заметных успехов на пути к достижению справедливого и длительного мира.

57. Поэтому нам доставляет удовольствие отметить отношение вовлеченных в конфликт государств к недавно представленному Соединенными Штатами Америки плану, который, по-видимому, замедлил раскручивание опасной спирали насилия, характерной для последнего времени.

58. Вдохновляемое чувством солидарности с этими народами, многие представители которых живут среди нас и составляют важную часть населения наших стран, правительство Уругвая обратилось к братским странам Латинской Америки с призывом согласовать свои точки зрения по данному вопросу, для того чтобы в рамках Организации Объединенных Наций предложить, если представится благоприятная возможность, помощь в решении споров на Ближнем Востоке.

59. Это предложение не должно рассматриваться как ведущее к созданию нового источника беспокойства в сфере, в которой действует так много противоборствующих сил; оно преследует цель не допустить распространения конфликта,

который может произойти, если латиноамериканские страны, объединенные интернациональными традициями и чувствами, не сосредоточат свои усилия на том, чтобы действовать наиболее эффективно — может быть, даже молчать, если нужно, — для решения этой трудной проблемы, которая вызывает потрясения в районах, столь близких нашим народам и традициям.

60. Среди весьма важных вопросов, стоящих на нашей повестке дня, стоит вопрос о дне морей и океанов и его недрах за пределами действия национальной юрисдикции; этот вопрос тесно связан с предложениями, направленными на созыв новой конференции по морскому праву.

61. Как известно, правительство Уругвая, принимая во внимание эволюцию международной практики государств в области морского права, 3 сентября 1969 года издало декрет, который расширяет границы территориального моря Уругвая с целью обеспечить защиту национальных интересов, благосостояния нашего населения и возможностей развития и прогресса. При этом учитывался тот факт, что в последние годы все большее число государств, в частности в Латинской Америке, расширяло свои суверенные права, доказывая тем самым отсутствие юрисдикции международного права, которые ограничивали бы права государств в определении пределов их территориального моря и юрисдикции над морскими районами.

62. В мае текущего года наше министерство провело совещание латиноамериканских государств, которые уже распространили свою юрисдикцию на прилежащие к их берегам зоны. В результате этого совещания 8 мая 1970 года была подписана Декларация Монтевидео, которая объединяет те основные принципы морского права, которые получили единодушную поддержку государств-участников. Продолжая это обнадеживающее начинание, государства Латинской Америки, за исключением двух, послали своих представителей в Лиму для участия в новом латиноамериканском совещании по вопросам морского права, на котором в тех же выражениях были вновь провозглашены основополагающие принципы Декларации Монтевидео и приняты другие резолюции, определяющие общую политику в отношении основных проблем морского права, особенно в связи с их обсуждением в Комитете по морскому дну³ и на данной сессии.

63. Придерживаясь этих принципов, наше правительство положительно отнеслось к идее созыва международной конференции по морскому праву при условии, что на этой конференции будут рассматриваться различные вопросы, упомянутые в резолюции 2574 А (XXIV) Генеральной Ассамблеи. И наоборот, мы считаем недопустимым созыв одной или нескольких конференций

с повесткой дня, ограниченной лишь некоторыми частными аспектами морского права.

64. Что касается протяженности континентального шельфа, то наша делегация возражает против любого изменения определения шельфа, содержащегося в Женевской конвенции о континентальном шельфе 1958 года, которая, как известно, была первоначально разработана в Латинской Америке.

65. Среди большого числа экономических и социальных проблем мирового масштаба, рассматриваемых на Генеральной Ассамблее, вопрос об отсталости по-прежнему остается вопросом первостепенного значения, и весь ход событий заставляет думать, что он долгое время будет занимать особое место среди тех проблем, которые вызывают нашу озабоченность.

66. Для того чтобы понять реальные масштабы отсталости, необходимо также уяснить, что отставание в развитии стран «третьего мира», особенно латиноамериканских стран, сегодня уже не может, как прежде, рассматриваться как один из этапов в жизни народов, сопоставимый с определенными недостатками, которые всегда имеют место в процессе эволюции живых организмов. Отсталость — это не обычный кризис роста, а патологическое нарушение экономической и социальной эволюции человеческих сообществ и, как любое заболевание, нуждается в соответствующем лечении. Долг нашего поколения заключается именно в том, чтобы проявить достаточную мудрость, с тем чтобы определить, каким должно быть это лечение, и иметь мужество применить его. Современный человек сознает — быть может, больше, чем когда-либо раньше, — что мир не остается неизменным: он обязательно меняется, будь то революционным или эволюционным путем; на нас возлагается трудная миссия положить нашу веру и наши усилия на чашу весов эволюции, для того чтобы неизбежные последствия революции не отбросили нас назад.

67. Все это приводит меня к необходимости повторить еще раз, что предложения по второму Десятилетнему развитию Организации Объединенных Наций составляют один из важнейших пунктов повестки дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

68. Правительство Уругвая на других форумах Организации Объединенных Наций — в Экономическом и Социальном Совете, например, — уже заявляло о своей решительной поддержке таких предложений и предполагаемой на их основе новой стратегии; при этом необходимо уделять внимание не только собственно экономическому росту и увеличению валового национального продукта, но и более справедливому распределению доходов и таким социальным целям, как увеличение занятости, улучшение жилищных условий и предоставление благоприятных условий для воспитания, отвечающего потребностям развития.

³ Комитет по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции.

69. В частности, наша делегация одобряет рекомендацию интенсифицировать с помощью новых товарных соглашений международную торговлю сырьевыми товарами на неустойчивых рынках. Являясь производителем и экспортером шерсти, наша страна считает вполне оправданной рекомендацию Комитета по планированию «особо признать те трудности, которые испытывают производители натуральных товаров в связи с конкуренцией со стороны синтетических материалов», и устранять в таких случаях «все таможенные и нетаможенные барьеры против такого импорта, будь то в первичном или обработанном виде»⁴.

70. Несомненно, первым условием развития являются собственные усилия каждой страны. За последние два года наша страна предприняла, и весьма успешно, серьезные усилия по сдерживанию инфляции, которая подрывает и делает невозможными любые меры по обеспечению экономического развития. Как министру промышленности Уругвая мне представилась благоприятная возможность начать в июне 1968 года проведение политики стабилизации, укрепившейся в последнее время после резкого снижения показателя увеличения стоимости жизни, годовые темпы роста которого составляют сегодня только 10 процентов от того, что было в 1967 году. Увеличение валютных запасов, расширение экспорта и значительный прирост валового продукта, удвоившегося за этот короткий промежуток времени, — вот благоприятные и ясные признаки результатов, к которым может привести разумная и должным образом поддерживаемая государством политика.

71. В связи с вопросом о торговле с развитыми странами я хочу коснуться совещания Специального комитета по латиноамериканской координации, проводившегося в Буэнос-Айресе на уровне министров с целью координации экономических, финансовых и технических связей государств Латинской Америки с европейскими экономическими сообществами.

72. Мы надеемся, что здесь, как и в результате нынешнего диалога между Латинской Америкой и Соединенными Штатами по вопросам торговли, появится реальная возможность прийти к конструктивному взаимопониманию, которое позволит еще более укрепить наши традиционные экономические связи с Западной Европой, основанные, как говорится в принятой в Буэнос-Айресе Декларации, на «принципах справедливости, равенства, международной солидарности и взаимного уважения».

73. Среди пунктов повестки дня, вызывающих озабоченность современного мира, есть один, который приобретает особое значение в политическом и социальном плане: это пункт, касающийся преступлений против человечества. К сожалению, мы должны констатировать, что в

Уругвае было совершено преступление такого рода, стоившее жизни гражданину традиционной дружественной нам страны, ставшему невинной жертвой акта, который до глубины души потряс наш народ. Я хочу в этом зале еще раз торжественно заявить, выражая чувства уругвайского народа, о гневном возмущении этим преступлением, а также и другими похищениями граждан дружественных стран, совершаемыми небольшими группами заговорщиков, которые в своих попытках начать крестовые походы за новое евангелие, освящающее насилие, прибегают к преступлениям и жестокому самоуправству.

74. С помощью похищений они пытаются добиться освобождения обвиняемых и осужденных, являющихся не политическими заключенными, а уголовными преступниками, переданными в руки обычного правосудия, которое стоит в стороне от политической власти и обеспечивает этим людям должное рассмотрение их дел со всеми законными гарантиями их защиты. При таких обстоятельствах попытка вымогательства и шантажа, даже предпринятая с благородной целью спасти драгоценные и невинные жизни, совершенно недопустима, ибо она не только привела бы к нарушению конституции и законов, но и создала бы пагубный для жизни общества прецедент. Борьба с преступностью, необходимая для любой человеческой группы, пережившей этапы первобытной личной мести, была бы фактически сведена на нет из-за невозможности наказания нарушителей уголовных законов, даже тех из них, которые оберегают самые священные права человека: право на жизнь и право на свободу.

75. Поэтому по инициативе президента республики г-на Пачеко Ареко начала осуществляться политика, изложенная нашей страной в Постоянном совете Организации американских государств и нашедшая признание многих дружественных правительств как доктрина, которая в конечном счете является лучшей защитой дипломатов, поскольку препятствует тому, чтобы неуклонно растущий шантаж постоянно приводил к новым жертвам или преступлениям против человечества.

76. Наше правительство, неизменный и ревностный поборник принципа невмешательства, считает весьма существенным для разработки данной проблемы тезис о том, что эти вопросы, которые могут — в силу их внешнеполитических последствий — отрицательно сказаться на двусторонних отношениях государств, по своему характеру входят в компетенцию каждого государства и что каждое государство должно заявить о своем праве разрешать их так, как оно сочтет нужным, в соответствии с обстоятельствами времени и места, признавая в то же время, что единообразное поведение государств в этом отношении, обеспечиваемое на основе свободной договоренности стран, было бы самой надежной превентивной мерой против произвола подобного рода.

⁴ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок девятая сессия, Дополнение № 7, пункт 63.*

77. На представительных международных форумах при поддержке нашей страны принимались решения о том, что не следует рассматривать преступления такого рода как входящие в сферу действия норм, касающихся выдачи политических преступников и предоставления им убежища. Основания для существования подобных норм заключаются в том, что политический преступник не представляет опасности за границей, но, с другой стороны, в его собственной стране существующие судебные органы могут не обеспечить достаточных гарантий беспристрастности. Это не относится к преступникам, которые прибегают к таким средствам, как использование иностранных дипломатов в качестве заложников и жертв, то есть к актам варварской жестокости, запрещенной даже законами войны. Эти методы наносят удар не просто по определенному политическому режиму или системе, а по любой форме организованного общества, государственного или международного характера, и именно так возникают преступления против человечества — нарушения, которые являются уже не *jure civitate*, а *jure gentium*.

78. Таким образом, мы доказали, что эти действия, направленные на подрыв сплоченности, необходимой любой организованной общественной группе, путем создания в том или ином секторе тревожной атмосферы в результате повторения серьезных актов терроризма, жертвами которого очень часто становятся невинные представители гражданского населения, не являются печальной привилегией одной страны или одного континента. Похищения людей, незаконные захваты самолетов происходят повсюду, препятствуя нормальному осуществлению личных свобод и отправлению государственных функций. Все эти акции осуществляются с сомнительными целями саморекламы или освобождения сообщников, арестованных законными властями.

79. В свете этих событий наше правительство считает, что нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи могла бы приступить к анализу интересного предложения, выдвинутого недавно на совещании Организации американских государств в Вашингтоне и направленного на создание специальной защиты пострадавших лиц и имущества на благо международных отношений и прогресса человечества.

80. Наше правительство выступило одним из авторов предложения о включении в повестку дня сессии пункта о пересмотре функционирования Международного Суда.

81. В силу как своих исторических традиций, так и положений конституции Уругвай является постоянным и решительным сторонником мирного разрешения любого международного спора с помощью арбитражных и судебных средств. Еще пятьдесят лет назад, в 1921 году, Уругвай безоговорочно признал обязательной юрисдикцию Суда. Это заявление, которое продолжает оставаться в силе, является самым первым признанием этого факультативного положения. Кро-

ме того, мы ратифицировали Боготский пакт⁵, в составлении текста которого принимал участие уругвайский юрист-международник Дардо Регулес. Суть этого документа заключается в принятом на себя американскими государствами обязательстве разрешать свои юридические разногласия, прибегая к обязательной юрисдикции Суда.

82. Поэтому наша страна не могла оставаться равнодушной при виде того тяжелого положения, в котором оказался главный юридический орган Организации Объединенных Наций из-за недостаточного количества передаваемых ему на рассмотрение дел как раз в то время, когда он отметил свое полувековое существование. К счастью, это положение исправилось в связи с важным и удачным прецедентом, установленным Советом Безопасности, который впервые запросил консультативное заключение Суда.

83. Несмотря на это, мы считаем вполне своевременным и полезным предложенное нами исследование; мы будем отстаивать необходимость более широкого признания юрисдикции высшего международного судебного органа.

84. Мы должны быть искренними и признать, что Генеральная Ассамблея не сможет выполнить своих священных функций общемирового масштаба, если совершенно ясно не поймет того, что весь мир хочет освободиться от устаревших структур.

85. Только помня эту истину, остающуюся для нас иногда незамеченной именно в силу ее очевидности, мы сможем устремиться к более высоким целям и привести пребывающий в несчастье и нищете мир к бесконечно далекой точке, к которой нас влечет неутолимая жажда совершенствования, живущая в каждом человеке и делающая его участником процесса улучшения созданного.

86. Г-н КАЛЬВАНИ (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, от имени правительства нашей страны искренне поздравляю вас с оказанной вам высокой честью — избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Ваши личные достоинства, ваш опыт и ваш значительный вклад в развитие положений Устава Организации Объединенных Наций являются надежной гарантией эффективной и плодотворной координации работы нынешней сессии.

87. Я также хочу воздать должное замечательной работе, которая была выполнена на предыдущей сессии вашей уважаемой предшественницей г-жой Энджи Брукс-Рандольф.

88. В ходе общих прений мы воздержимся от изложения нашей конкретной позиции по конкретным пунктам повестки дня. Во время соответствующих обсуждений наша делегация изложит свою точку зрения по этим вопросам.

⁵ Американский договор о разрешении споров мирными средствами, подписанный 30 апреля 1948 года.

89. Человечество в своем стремлении бороться с забвением изобрело различные формы ознаменования особых моментов в историческом процессе. С этой целью на этой сессии мы отмечаем двадцать пятую годовщину существования Организации Объединенных Наций. Мы отмечаем двадцать пять лет усилий, направленных на поддержание международного мира и безопасности, на укрепление дружбы между народами, развитие сотрудничества в разрешении различного рода проблем, с которыми сталкиваются народы; двадцать пять лет Организация служила руководящим центром в деле достижения этих целей. Мы отмечаем двадцать пять лет, в течение которых слабости человека иногда вели к крушению великолепных идеалов, но в то же время неоднократно проявлялись его героические черты и чувство человеческой солидарности.

90. В конце этого длинного пути необходимо сделать остановку для итогового критического анализа достигнутых результатов. Для этой цели нам необходим критерий, на основе которого мы могли бы вынести соответствующую оценку. Мы считаем, что этим критерием не может быть ничто, кроме основной цели, которая вызвала к жизни этот международный институт, а именно поддержание международного мира и безопасности.

91. Несомненно, было достигнуто немало положительных результатов в ходе работы Организации Объединенных Наций и выполнения ею задач в экономической, социальной, культурной областях и в области здравоохранения. При всем этом нам кажется недопустимым игнорировать негативные элементы ситуации, с которой мы сталкиваемся сегодня. Действительно, именно на этих проблемах мы должны сосредоточить наше внимание, для того чтобы исправить ошибки, совершенные до сегодняшнего дня. Организация Объединенных Наций продолжает оставаться, по нашему мнению, лучшим инструментом международного сообщества в поисках мира и справедливости. Но давайте не будем строить иллюзий. Существующий международный порядок страдает глубокими пороками, которые необходимо рассмотреть во всей их неприглядности.

92. Было бы невозможно затронуть все вместе и каждое в отдельности из конкретных обстоятельств, которые характеризуют сегодняшний мир. Мы можем лишь составить перечень тех решающих факторов, которые, по нашему мнению, обуславливают путь человечества в этот особо важный момент его развития.

93. Существует глубокий разрыв между великими принципами, которые провозглашаются как основа международных отношений, и конкретным применением этих принципов. Видные руководители великих держав утверждают в своих речах нормы международного поведения, восхитительные по своей красоте и содержанию. При всем этом очень часто они остаются чисто теоретическими нормами, так как не находят

практического применения в отношениях между государствами.

94. Конечно, в различного рода документах говорится о равенстве государств. В действительности же мы имеем дело лишь с символическим признанием равенства, сведенным к простому праву голоса в международных организациях.

95. Существующий международный порядок основан на превосходстве великих держав, при котором мир является всего лишь результатом политики равновесия между ними. Этот факт ярко проявляется в стремлении великих держав обходиться без Организации Объединенных Наций при рассмотрении основных международных вопросов. Самые важные политические проблемы рассматриваются и разрешаются фактически без участия развивающихся государств.

96. Существуют глубокие социально-экономические различия, которые разделяют народы земли. Статистика показывает, что абсолютное и относительное различие между индустриальными и отсталыми государствами с каждым годом увеличивается. Разрыв между ними возрастает с каждым днем. Богатство и прогресс продолжают оставаться привилегией одних и тех же государств.

97. Научно-технический прогресс мог в какой-то момент привести к мысли, что с его помощью слаборазвитые страны могли бы обеспечить свое развитие. Но это всего лишь иллюзия. Развивающиеся страны не могут обеспечить обычными средствами этот научно-технический прогресс, по крайней мере в достаточных масштабах для преодоления своей отсталости. С какой бы точки зрения ни рассматривать три основных неразрывно связанных элемента развития — капитал, образовательный уровень и технику, их отсутствие создает заколдованный круг нищеты.

98. Эти глубокие социально-экономические различия являются причиной зависимости развивающихся стран и господства развитых стран в результате так называемой «помощи» развивающимся странам. Мы уже говорили об этом в прошлом году, в нашем выступлении на Ассамблее:

«Политика блоков и разделение мировой власти между двумя великими державами нанесли значительный ущерб делу международной помощи.

При одной системе экономическое господство обязательно приводит к политическому и культурному проникновению. При другой системе политическое и идеологическое господство влечет за собой в равной степени экономический контроль и эксплуатацию. Обе системы, основанные на разных факторах и действующие разными методами, ведут к одному и тому же — возникновению отношений зависимости и подчинения» [1779-е заседание, пункты 85 и 86].

99. Дух наживы, с одной стороны, и дух идеологического проникновения — с другой, подорвали идею международной помощи в ущерб тем странам, которые нуждаются в сотрудничестве крупных государств.

100. Две трети человечества по-прежнему страдают от голода. Несмотря на все усилия и все осуществляемые программы, на огромных территориях земли царит голод. В мире, в котором мы живем, тысячи и тысячи людей каждый день умирают от голода в самом прямом значении этого слова.

101. Этот факт — еще один элемент глубокой несправедливости, разделяющей сегодня народы земли на замкнутый «клуб» богатых стран и отсталые страны.

102. Мы уже говорили о международном порядке, основанном на равновесии сил между блоками. Поддержание этого несомненно ненадежного равновесия требует расходования огромных средств на приобретение все более сложных и дорогостоящих наступательных и оборонительных систем. Обладание атомной бомбой явилось отправным пунктом непрекращающейся гонки вооружений, направленной на то, чтобы покончить с равновесием страха с помощью решающего открытия или создания неоспоримого материального превосходства.

103. С помощью средств, составляющих скромную долю затрат на цели разрушения, можно было бы преобразить лицо земли. Однако борьба за мировое господство мешает соперникам позаботиться о лучшем будущем всего мира.

104. Итак, в наш век, когда человек добивается самых сенсационных открытий, в сфере отношений между государствами мы наблюдаем огромные усилия, направленные на то, чтобы добиться превосходства в вооружении, в то время как более двух третей человечества страдают от отсталости.

105. Мы видим, насколько зыбок мир, в котором мы живем в течение этих двадцати пяти лет. Вооруженные конфликты не прекратились, и кровь раненых и убитых в бою постоянно орошает тот или иной уголок земли. Мы привыкли к этому факту. Нас уже не беспокоит, что мы живем на краю пропасти. Мы говорим «на краю пропасти», так как при равновесии сил события не всегда могут контролироваться и могут привести к неожиданным результатам и к катастрофе.

106. Согласно обычной концепции истории, мы понимаем под войной форму разрешения разногласий между государствами после того, как дипломатическая деятельность потерпела неудачу. Когда человек изобрел атомную бомбу, все думали, что войне положен конец, ибо ядерное оружие должно сдерживать стремление к войне.

107. Но возникло новое явление: война в мирное время. Этот парадокс вызван системой по-

стоянных подрывных действий. Ни одной стране не удастся избежать этого явления. Развитые или отсталые, все страны могут стать жертвами этого зла. Подрывная деятельность проявляется в любой точке, где существуют напряженность или антагонизмы, на которые она может опереться.

108. В современных условиях к подрывной деятельности, стимулируемой и осуществляемой как система, добавляется культ насилия. Давайте тщательно уточним термины. В обычном языке, как правило, путают насилие и силу. Это ошибка. Сила — это комплекс мер и средств, к которым прибегает закон для того, чтобы принудить к выполнению закона. Насилие, напротив, предполагает незаконное использование силы, то есть неразборчивое использование силы без соблюдения ранее установленных принципов.

109. Новым фактором современного мира является именно культ насилия, то есть неразборчивого использования силы для достижения поставленных целей. Насилие — это самоцель. Сторонники новой религии насилия заверяют и провозглашают, что не остановятся ни перед каким преступлением для того, чтобы победить несправедливость. Они забывают, что если насилие несправедливого порядка мы ответим насилием, прибегая к несправедливым акциям, то ничего не изменится на земле, так как качественно мы останемся в той же самой плоскости несправедливости.

110. Именно таким образом в наше время последствия насилия наносят ущерб лицам, совершенно далеким от той драмы, которая разыгрывается вокруг них. Как неизбежное следствие фанатизма и агрессии возник бесконечный ряд преступлений всякого рода: похищения, убийства, воздушное пиратство, нападения и др. Все это происходит за счет невинных людей, против которых применяется насилие; речь идет об актах насилия по отношению к тем, кого считают виновными. Человечество вернулось, таким образом, к тем этапам, которые, казалось, были пройдены. Мы вернулись к высвобождению инстинктов и к взрыву несдерживаемых страстей, свойственных сектантству и фанатизму.

111. То, что мы изложили, не исключает, разумеется, права народов восставать против тирании, колониализма, расизма или любой другой формы угнетения. И действительно, в этом случае угнетателями являются те, кто применяет насилие, а право на восстание, осуществленное законным путем, представляет собой усилие народа, направленное на восстановление правопорядка.

112. Ко всему тому, о чем мы уже сказали, следует добавить все более широкий процесс снижения индивидуального и утверждения массового сознания. Речь идет о постоянном процессе обезличивания, то есть о потере чувства личности, под которой понимается свободное и разумное существо, и о вытеснении ее взаимозаме-

няемым человеком-винтиком, индивидуумом в массе.

113. Критическое суждение заменено импульсивным действием, а разумная жизнь — жизнью эмоциональной. Утратив критическое суждение, человек потерял неперемное условие человеческого существа и свою основную характеристику: разум. Таким образом, сегодняшний человек остается во власти тех, кто умеет систематически использовать пружины подсознания и инстинктов.

114. К картине растущего обезличивания добавляется картина невероятного умственного смятения. В самом деле, общество стало свидетелем ниспровержения — кажущегося или действительного — системы ценностей, на которые оно опирается. Это явление затрагивает все человечество, и нет страны на земле, в которой не подвергались бы сомнению все те принципы, на основе которых мы жили до сих пор. Эта путаница в ценностях затрагивает также и международный правопорядок. Нормы, которые регулируют отношения между народами с незапамятных времен, в настоящее время переживают критический момент своего существования. Речь не идет о нарушении этих норм. Нарушения правил всегда имели место в жизни человечества, но нарушения в определенной степени подтверждали характер нормы. Сейчас же происходит нечто другое. Речь идет о пренебрежении правилом и незнании его этического содержания. Очевидным примером такого положения являются акты похищения людей и угона самолетов, происходившие в последние месяцы.

115. Нарисованная картина вызывает беспокойство, однако мы считаем, что она точно отражает существующую историческую действительность. Она рассеивает напрасные иллюзии и призывает к действию. Она также позволяет нам понять, что судьба осудит нас, если мы не будем действовать.

116. Но в то же время она заставляет нас задаться вопросом: почему столь значительные усилия на благо мира дали такие результаты? Почему мы спутали предотвращение войны с поисками мира? Для того чтобы понять это, лучше всего рассмотреть, как возникла Организация Объединенных Наций.

117. Устав Организации Объединенных Наций содержит врожденный порок. В самом деле, Организация Объединенных Наций возникла в результате войны, для того чтобы покончить с войной вообще. Победители последней мировой войны навязали свой мир. Однако не может быть навязанного мира. Для настоящего мира идея мира должна разделяться всеми.

118. Возникшая в результате исторического потрясения — войны, Организация Объединенных Наций до настоящего времени не смогла пойти дальше выполнения первоначальной задачи: избавления людей от бедствий войны. Мы могли

бы даже сказать, что удалось лишь избежать войны в мировом масштабе. Война остается постоянным фактором действительности, хотя и ограничивается различными районами земли.

119. Мир не может быть сведен лишь к отсутствию войн. Отсутствие военных конфликтов является лишь негативным аспектом мира, но не его действительной сущностью. В результате возникает вопрос, каковы же условия существования подлинного мира между государствами?

120. Первое условие — реальное равенство государств. Для этого необходимы радикальные преобразования, которые включают глубокое изменение существующих структур.

121. Ни одна страна на земле, какой бы могучей и развитой она ни была, не имеет больше достоинств, чем другая страна. Каждый народ имеет свой национальный характер и особые формы жизни, которые заслуживают уважения. Мы должны принимать самих себя такими, какие мы есть, со всеми нашими достоинствами и недостатками.

122. Государства должны приступить к искреннему и открытому диалогу, являющемуся лучшим путем к достижению взаимопонимания. Взаимное уважение между государствами — первейшее условие мира — исключает отношения зависимости и господства между развитыми и развивающимися странами, а также между самими индустриальными государствами. Становится необходимым реальное, более демократичное и более широкое участие всех членов международного сообщества в общем деле. Кроме того, чтобы добиться настоящего мира, права и обязанности по его поддержанию должны разделяться всеми. В этом случае международная власть также не будет рассматриваться как инструмент мирового господства. Равенство между государствами, однако же, достоинство каждого из них предполагают, наконец, уничтожение расизма как дискриминационного принципа в отношениях между государствами.

123. Вторым условием для установления мира между государствами является упорядочение отношений между народами на основе международной социальной справедливости.

124. В связи с этим я хотел бы процитировать слова главы государства, которое я представляю, д-ра Рафаэля Кальдеры:

«Безжалостная борьба за то, чтобы купить у нас подешевле и продать нам подороже, не может быть путем к достижению счастливых отношений, которые, в свою очередь, превратились бы в международную дружбу и сотрудничество. Тезис о том, что больший объем торговли сделает помощь менее необходимой, правилен в той мере, в какой торговля будет более справедливой и в какой эта справедливость предоставила бы развивающимся народам большие возможности для осуществления крайне необходимых преобразований.

Я верю в международную социальную справедливость. По Аристотелю, справедливость обеспечивает «каждому свое». В переосмыслении его точки зрения с позиций христианской философии «свое» не является лишь тем, что принадлежит каждому человеку, но также и тем, что принадлежит обществу и должно использоваться во имя всеобщего блага. Нет никакой трудности в применении этой концепции к международному сообществу.

Как общество в рамках государства имеет право навязывать различные отношения между своими членами, так и международное общество требует от различных народов вклада, соответствующего их способностям, с тем чтобы все могли вести человеческое существование. Обязанности и права различных народов должны поэтому соизмеряться со способностью и потребностями каждого народа, с тем чтобы сделать реально осуществимым достижение мира, гармонии и прогресса и чтобы все мы могли жить в обстановке истинной дружбы».

125. Следовательно, если мы считаем, что развитие каждого человека и всех людей — это синоним мира, становится необходимым радикальный пересмотр принципов, на которых основан современный международный правопорядок. Иначе программы помощи приведут к установлению новых форм колониализма, закрепят существующую несправедливость и будут постоянно увеличивать различия между богатыми и бедными странами.

126. На данном этапе эволюции человечества невозможно допустить, чтобы развитая страна требовала от отсталой страны, которой она предоставляет «помощь», возмещения, равного «стоимости» предоставленных «услуг» (а обычно даже превышающего ее). Как можно в этих условиях покончить с отсталостью? Мы обоснованно говорили в нашем выступлении на этой Ассамблее в прошлом году, что «богатство развитых стран уходит своими корнями в нищету развивающихся стран» [1779-е заседание, пункт 88].

127. Поэтому необходимо, чтобы отношения между государствами были упорядочены в соответствии с принципами международной социальной справедливости. Я хочу вновь процитировать слова президента Кальдеры:

«Если мы верим, что существует международное сообщество, если мы действительно утверждаем, что все мы образуем одно великое общество и что это великое общество имеет право на существование и процветание, то необходимо, чтобы во имя этого общества функции и обязанности были распределены в соответствии с возможностями, степенью развития и богатства одних государств по сравнению с другими государствами».

128. Третьим условием мира является обеспечение активной солидарности, которая действи-

тельно объединила бы различные народы земли. Эта солидарность будет динамичной лишь в той мере, в какой она будет направлена на достижение всеобщего и всемирного блага и будет основываться на международной социальной справедливости.

129. Глубокие социальные, политические, экономические, культурные, научные и технические преобразования изменили человеческие отношения в рамках различных обществ — как национальных, так и межнациональных. На земле становится все теснее, и мы, люди, живем все ближе друг к другу. Национальные сообщества пришли к осознанию своей собственной индивидуальности. Люди все больше понимают, как судьба каждого из этих обществ связана с судьбой других. Пока еще недостаточно ясно, но уже вполне ощутимо проявляется идея о том, что всеобщее всемирное благо является более высокой целью по сравнению с индивидуальными целями каждого государства и что на достижение этого всеобщего блага должны быть направлены усилия всего человечества. Итак, солидарность человеческого рода представляет собой нечто такое, что уже никто не оспаривает.

130. Есть, однако, препятствия, которые необходимо преодолеть на пути к международной солидарности. Рассмотрим более подробно два из них. Во-первых, это распространение гипертрофированного национализма. Он неумеренно распаляет чувство национального эгоизма и создает препятствия для уравновешенной координации между народами. Во-вторых, идеологические распри, которые порождают несогласие между государствами, приводят к совершенно негативным сектантским и фанатичным позициям и создают условия для возникновения и развития насилия как системы. До тех пор, пока одна часть человечества будет считать, что социально-экономические формы жизни другой части представляют собой зло, с которым необходимо покончить любыми путями, будет очень трудно прийти к достижению искренней солидарности. Мы не сможем преодолеть этапа вынужденного сосуществования, которое равнозначно простой передышке в войне на разрушение между двумя частями человечества. В этом случае сосуществование останется всего лишь этапом в игре неустойчивого равновесия блоков.

131. В завтрашнем мире — если мы хотим добиться ненавязанного мира, идею которого будут разделять все, — активная солидарность между государствами заставит нас осуществлять последовательный процесс интеграции, для того чтобы перейти от этапа национальной автаркии к созданию наднационального общества. Это то, что можно было бы назвать этапом плюралистической интеграции, которая представляет собой более правильный путь, чем система оборонительно-наступательных союзов, характерных для политики блоков.

132. Активная солидарность между государствами требует от нас ликвидации механизма политико-экономической зависимости, фактически навязанного развитыми странами Запада и Востока в ущерб отсталым странам.

133. Наконец, активная солидарность между государствами накладывает на нас обязанность придать новое идеологическое содержание новому этапу цивилизации, новому международному правопорядку, который уже нетерпеливо стучится в наши двери. Эта новая идеология должна исходить из существующей исторической действительности и из глубоких чаяний народов. Она будет проявлением социального и революционного гуманизма, основанного на признании единства и неделимости судьбы человеческого рода и высокого достоинства человеческой личности. Ее целью будет развитие каждого человека и всех людей. Она будет считать основным правом каждого государства право на активное участие в решениях, которые затрагивают ее интересы на международной арене. Она всегда будет направлена на достижение всеобщего и всемирного блага на основе идеалов международной социальной справедливости.

134. Таким образом, будут осуществляться усилия по достижению прочного мира. Этот мир не может быть навязанным; это будет мир, к которому придут на добровольной основе, мир, идея которого будет приниматься и разделяться всеми.

135. Утопия ли это? Утопия — следовать тем путем, которым мы идем, и считать, что мы идем прямо к достижению международного мира и безопасности.

136. Рассматривая все эти проблемы, мы можем представить себе, какой тяжелый груз несет на своих плечах наш Генеральный секретарь У Тан.

137. Сегодняшние дети, которые завтра станут взрослыми, решительно требуют от нас в тот момент, когда мы отмечаем двадцать пятую годовщину Организации Объединенных Наций, чтобы мы построили справедливый и человеческий международный порядок, при котором будет царить мир в сердце и свобода в душе. Давайте объединим наши усилия, для того чтобы не обмануть их.

Заседание закрывается в 12 час. 35 мин.